



MITTEILUNGSBLATT



Festwirtschaftsbewilligung

- Abschluss "Sonderwoche" und Elternanlass mit kleiner Festwirtschaft am Freitag, 12. Juni 2026, 17.30 Uhr bis 20.00 Uhr beim Schulhaus, an Primarschule Niederbüren

Gemeinderat

Bauanzeige

Gesuchsteller: Zingg Paul, Niederbüren
 Bauobjekt: Ersatz Stückholz- durch Holzschnitzelheizung mit neuem, unteririschem Schnitzelbunker
 Grundstück: Nr. 619, Kohlbrunnen

Einsprachen gegen dieses Bauvorhaben können innert der Auflagefrist, vom **15. Mai bis 28. Mai 2026**, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

Zivilstandsnachricht

Eheschliessung

08.05. Zingg Christoph, von Gossau SG, in Niederbüren, Metzgerstrasse 7 und
Wagner Sabrina, von Ebnat-Kappel SG, in Niederbüren, Metzgerstrasse 7

Einwohneramt

Öffnungszeiten über Pfingsten

Am **Montag, 25. Mai 2026** bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Enzler AG (071 390 03 36). Ab **Dienstag, 26. Mai 2026** sind wir gerne wieder für Sie da.

Gemeindeverwaltung



Volksabstimmung



Am **Sonntag, 14. Juni 2026** und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen findet statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative «Keine 10-Millionen-Schweiz! (Nachhaltigkeitsinitiative)»
- Änderung vom 26. September 2025 des Bundesgesetzes über den zivilen Ersatzdienst (Zivildienstgesetz, ZDG)

Kantonale Volksabstimmung

- Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung

Stimmberechtigung

Alle Schweizerbürger ab Vollendung des 18. Altersjahres sind stimmberechtigt, die nicht aufgrund von Art. 369 ZGB von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind. Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung in der Gemeinde bei eidgenössischen Wahlen und Abstimmungen fünf Tage nach Abgabe des Heimatscheins beim Einwohneramt.

Briefliche Stimmgabe

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Die briefliche Stimmgabe kann an jedem Ort der Poststelle übergeben oder bis 11.00 Uhr am Abstimmungssonntag am Wohnsitz in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen werden. Briefliche Stimmen können auch den Stimmzählern an der Urne übergeben werden und müssen spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urne um 11.00 Uhr bei der Gemeinde eintreffen. Die briefliche Stimmgabe kann ab Erhalt des Abstimmungsmaterials abgegeben werden. Legen Sie die Stimm- und Wahlzettel in das in den Abstimmungsunterlagen beiliegende oder in ein privates Kuvert und verschliessen Sie es. Dieses verschlossene Kuvert legen Sie zusammen mit dem unterschriebenen Stimmausweis in das Stimmkuvert.

Die Urne ist am **Sonntag, 14. Juni 2026 von 10.00 bis 11.00 Uhr**, im Gemeindehaus Niederbüren, Gossauerstrasse 5 aufgestellt. Fehlende Stimmunterlagen können beim Einwohneramt Niederbüren (Büro 1) bezogen werden.



E-Voting

Für die Stimmberechtigten, welche sich für E-Voting angemeldet haben, öffnet die elektronische Urne am Montag, 18. Mai 2026, 12.00 Uhr, und schliesst am Samstag, 13. Juni 2026, um 12.00 Uhr. Anmeldungen, welche erst nach dem 20. April 2026 eingetroffen sind, werden erst für den nächsten Urnengang Gültigkeit haben. Weitere Auskünfte über das Verfahren erteilt Ihnen gerne die Kanzlei (Tel. 071 424 24 03).

Wahlbüro

Todesanzeige



Huber Ursula, geboren am 4. Mai 1960, von Berg SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Gaisberg 844

ist am 8. Mai 2026 in St. Gallen verstorben. Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Einwohneramt



niederbüren

Die Gemeindeverwaltung Niederbüren bietet Sekundarschüler/-innen ab August 2027 eine abwechslungsreiche Lehrstelle als

Kauffrau/Kaufmann EFZ Sommer 2027

Während deiner Lehrzeit...

- wirst du in verschiedenen Abteilungen periodisch mitwirken.
- lernst du die Organisation, Tätigkeiten sowie rechtlichen Grundlagen der Gemeinde und des Staates kennen.
- arbeitest du in einem familiären und dynamischen Team.
- bieten wir dir fortschrittliche Arbeitsbedingungen und einen modern eingerichteten Arbeitsplatz.

Du...

- besuchst zurzeit die Sekundarschule.
- arbeitest gerne im Team, bist kommunikativ und zuverlässig.
- bist motiviert, dich im Betrieb wie auch in der Berufsfachschule zu engagieren.
- interessierst dich für das Staatswesen und hast Freude am Kontakt mit Menschen.

Neugierig...

Wir freuen uns auf deine schriftliche oder digitale Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Stellwerk bis **12. Juni 2026** an:

Gemeinde Niederbüren, Sarah Rudig
Gossauerstrasse 5, 9246 Niederbüren
Tel. 071 424 24 01, E-Mail sarah.rudig@niederbueren.ch

Terminkalender



16.5.	Samstag	14.00 h	Helpgruppe: Übung
17.5.	Sonntag	14.00 h	Textilmuseum Sorntal: Offene Führung: Auf Tour durchs Museum
18.5.	Montag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 5. Mannschaftsübung
19.5.	Dienstag	20.00 h	Seelsorgeeinheit: P. Dr. Markus Schulze: Vortrag «Das Amt des Papstes», Kirche Oberbüren
22.5.	Freitag	13.30 h	Veteranenjass, Alte Herberge
27.5.	Mittwoch	08.00 h	Grünabfuhr



Öffnungszeiten über die Feiertage

Auffahrt und Pfingsten 2026:

Bitte nicht vergessen, dass die Bibliothek am Samstag, 16. Mai (nach Auffahrt) und Samstag, 23. Mai (vor Pfingsten) geschlossen ist.

Schul- und Gemeindebibliothek Oberbüren



Dä / Di schnällscht Niederbüer / in

Geschätzte Niederbüerinnen und Niederbüer

Bei idealen Wetterbedingungen durften wir am letzten Sonntag den «schnällschten Niederbüer» durchführen.



Wir danken den rund 100 Kindern herzlich für ihre Teilnahme und gratulieren ihnen zu den tollen Leistungen.

Ein weiterer Dank geht an die Bäckerei Schäfli für die gesponserten Schoggibrötli.

Die Rangliste finden Sie auf unserer Vereinshomepage: www.tvniederbueren.ch

Turnverein Niederbüren

Informationen zum neuen Projektunterricht

Im kommenden Schuljahr führen wir für die 1. und 2. Oberstufe den Projektunterricht ein. Die entsprechenden Informationen werden den betroffenen Familien per Brief zugestellt.

Da wir nicht sicher sind, ob uns alle aktuellen Adressen vollständig vorliegen, bitten wir Familien mit Kindern in der kommenden 1. und 2. Oberstufe, sich bei uns zu melden, falls sie bis zum **20. Mai 2026** keinen Brief erhalten haben.

Bitte wenden Sie sich in diesem Fall direkt an Ralf Wagner, ralf.wagner@sse-onn.ch.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Seelsorgeeinheit ONN



Planer:in Holzbau 80-100%

Hier sind Sie nicht auf dem Holzweg!

Für die Holzbau Ringeisen in Lenggenwil sind wir auf der Suche nach einem wahren Holzta! Wenn Sie brennendes Interesse an spannenden Projekten haben und zur Entfaltung bringen möchten, dann könnte diese Stelle genau das sein, was Sie suchen.

Verantwortlichkeiten:

- Zeichnen der Werk- und Detailpläne
- Personaleinteilung für die Baustelleneinsätze
- Ansprechpartner für sämtliche Fragestellungen von Kunden und Mitarbeitenden

Wünschenswert:

- Grundausbildung in der Holzbranche (z.B. Zimmermann / Zimmerin)
- Weiterbildung in der Holzbranche von Vorteil
- Gewandtheit im Umgang mit einem CAD-Programm (z.B. CADwork)

Annehmlichkeiten:

- Aufgestelltes, motiviertes und kollegiales Team
- Flache Hierarchien, kurze Entscheidungswege
- Abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Flexible Zeiteinteilung an den Arbeitstagen

Wenn Sie bereit sind, Ihre Erfahrung und Leidenschaft bei einem inspirierenden Team einzubringen, dann freue ich mich auf Ihre Bewerbung an simoni@gs-p.ch. Bei Fragen steht Ihnen Gabriell Simoni unter 078 717 63 00 zur Verfügung.

Gabriell Simoni & Partner

Zürcherstrasse 195, 9500 Frauenfeld



Herzliche Einladung zur Maiandacht im Kloster Glattburg

am Donnerstag, 21. Mai 2026

Beginn um 18.30 Uhr

Thema: «Maria, Mitten im Leben»

Nimm dir Zeit zum Innehalten, eine Pause machen und neue Kraft schöpfen. Anschliessend sind alle herzlich zu Kaffee, Dessert und gemütlichem Beisammensein eingeladen.

Wir machen Fahrgemeinschaften ab:

- Niederwil, Kirchplatz um 18.00 Uhr
(Ansprechperson: B. Künzle 079 904 00 61)
- Niederbüren, Kirchplatz um 18.00 Uhr
(Ansprechperson: B. Müller 071 422 22 87)
- Oberbüren, Wiblenplatz um 18.10 Uhr
(Ansprechperson: L. Baumann 079 563 42 35)
- Für Fussgänger/innen, Wiblenplatz Oberbüren um 18.00 Uhr

Wir freuen uns auf viele Mariaverehrer/innen und ganz besonders freuen wir uns auf Dich!

Von Frauen für Alle



Überall für alle
SPITEX
Region Uzwil

Zur Ergänzung der Spitex Region Uzwil suchen wir
per **sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

Stv. Leitung Pflege (80-100%)

Unser moderner Spitex-Betrieb gewährleistet in acht Vertragsgemeinden der Region Uzwil für rund 40'000 Einwohnerinnen und Einwohner die ambulante Versorgung mit pflegerischen und hauswirtschaftlichen Dienstleistungen. Mit rund 60 Mitarbeitenden stellen wir diese Leistungen sicher.

Ihre Aufgaben

- Überblick der vom Team betreuten Klientinnen und Klienten und deren aktive Mitbetreuung durch Pflegeeinsätze als Dipl. Pflegefachmann/-frau
- Organisation und Leitung von Sitzungen in enger Zusammenarbeit mit der Leitung Pflege
- Personelle Führung von Mitarbeitenden inkl. Förderung und Beurteilung
- Erstellung der Personal-Dienstplanung und Kontrolle der erfassten Leistungen
- Korrekte Anwendung des interRAI HC_{Schweiz} sicherstellen
- Mitarbeit bei Projekten

Sie bringen mit

- Ausbildung als diplomierte Pflegefachperson HF/FH
- Führungserfahrung mit entsprechender Weiterbildung oder Bereitschaft, diese zu absolvieren
- Berufserfahrung in der ambulanten Pflege oder grosses Interesse daran
- Verantwortungsbewusstsein, physische und psychische Belastbarkeit
- Flexibilität und organisatorische Fähigkeiten

Es erwartet Sie ein Umfeld, in dem

- ihr Mitgestalten und ihr selbständiges Handeln gefragt und möglich sind.
- ihr Fachwissen an Fort- und Weiterbildungen erweitert werden kann.
- ein offenes und herzliches Betriebsklima selbstverständlich ist.
- sie von fairen Anstellungsbedingungen, umfassenden Sozialleistungen und einem modernen Arbeitsplatz profitieren.

Fühlen Sie sich angesprochen?
Für nähere Auskunft steht Ihnen Nadja Scheiwiller, Leitung Pflege, gerne telefonisch zur Verfügung.
071 951 50 00

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Tina Lutz, Leitung Finanzwesen & HR, t.lutz@spitex-uzwil.ch

Besuchen Sie auch unsere Website unter www.spitex-uzwil.ch.

Spitex Region Uzwil | Waldburgstrasse 10 | 9244 Niederuzwil
Telefon 071 951 50 00 | www.spitex-uzwil.ch | info@spitex-uzwil.ch



TEXTILmuseum
SORNTAL

DIESEN SONNTAG INTERNATIONALER MUSEUMSTAG

Öffentliche Führung um 14.00 Uhr

**Auf Tour
durchs
Museum**

10.00 Fr./Person
ca. 1,5 Std.

 TEXTILMUSEUM-SORNTAL.CH

ABSCHLUSSKONZERT JUMU-LAGER

Gemeindsaal Niederbüren Sonntag, 17. Mai, 15:30 Uhr



**JUGENDMUSIK
NIEDERBÜREN**

mgnb.ch